

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/LDC/HL/12/Add.4

24 de octubre de 1997

(97-4679)

---

**Reunión de Alto Nivel sobre Iniciativas Integradas para el  
Fomento del Comercio de los Países Menos Adelantados**

## MESAS REDONDAS REFERENTES A PAÍSES: DOCUMENTACIÓN

Guinea

Addendum

Documentación para la Mesa Redonda relativa a Guinea.

## RESPUESTA A LAS PREGUNTAS

### A. POLÍTICA COMERCIAL

#### a) ¿Cuáles son los sectores que, a su juicio, tienen un potencial de exportación poco explotado o sin explotar?

##### Respuesta

El potencial guineano reside esencialmente en el sector rural (agricultura, pesca, silvicultura, minería y artesanía). Estos sectores disponen de potencialidades importantes reflejadas por exportaciones totalmente realizadas (banano, café, mangos) y otros productos actualmente desarrollados a nivel agrícola (algodón, piscicultura), etc.

Sin embargo, estas potencialidades siguen subexplotadas hasta la fecha a pesar de los importantes esfuerzos desplegados (700 millones de dólares invertidos en los 10 últimos años).

Esta situación se explica sobre todo por la ausencia de mercados de salida para los productos debido a la ausencia de una política dinámica de exportación y a la debilidad del mercado interno.

Por lo demás, existen otras muchas oportunidades que en la actualidad siguen inexploradas y que pertenecen a los ámbitos siguientes:

- productos agrícolas elaborados (conservas), pieles transformadas (Wit-Bleu, objetos de cuero), artesanía fina.

En cuanto al sector minero, la producción consta principalmente de:

- Bauxita: 12 millones de tm en promedio
- Aluminio: 600.000 tm en promedio
- Materias preciosas: oro, 4 a 5 tm por año; diamantes de joyería e industriales: 140.000 quilates (60 por ciento en diamantes de joyería).

En la estructura global de las exportaciones, los productos mineros representan el 90 por ciento, los productos agrícolas, del 3 al 4 por ciento, y los productos diversos, del 6 al 7 por ciento.

La política de desarrollo económico adoptada por Guinea tiene por objetivo aumentar la parte de los productos agrícolas, industriales y artesanales con el fin de reducir la dependencia de su comercio exterior del sector minero.

No obstante, cabe señalar que el sector minero necesitará inversiones importantes para mantener el nivel de las exportaciones guineanas.

#### b) Sírvanse indicar cuáles son, a juicio de su país, los motivos que explican los cambios que puedan haberse producido en la estructura y la distribución geográfica de las exportaciones y las importaciones.

##### Respuesta

Desde 1984, Guinea ha pasado del comercio de Estado basado en el *barter* y el *clearing* con socios de ex países del bloque soviético a un comercio liberal, guiada por la voluntad de diversificación, de integración y de inserción en el mercado internacional.

En este contexto, el Estado ha transferido sus prerrogativas al sector privado, que ha evolucionado hacia áreas de interés tanto en la importación como en la exportación.

Respecto de la estructuración del comercio de Guinea, propiamente hablando no cabe hablar de modificaciones notables debido a que:

- las exportaciones siguen siendo de materias primas y que pocos productos exportados son transformados;
- predominan las importaciones de productos del petróleo, y los productos destinados a la producción no llegan al 25 por ciento de las importaciones totales.

Resulta, pues, que la evolución del comercio exterior de Guinea, tanto en lo relativo a su estructura como a sus orientaciones, se debe a una política comercial basada en la libre empresa y materializada por el comportamiento de los agentes económicos.

**c) ¿Cuáles han sido los objetivos de la política comercial en el período más reciente, en comparación, por ejemplo, con los de la política seguida hace 20 años?**

Respuesta

Ni las grandes orientaciones ni el ámbito de aplicación de la política comercial de Guinea han sido definidos con precisión, pero esa política persigue naturalmente objetivos de desarrollo y de promoción comercial, y ha sido objeto de cierto número de medidas llevadas a cabo: la desgravación de las exportaciones en general y el estímulo a la diversificación de productos no tradicionales.

No obstante, hay que señalar que desde 1986 los objetivos de la política comercial de la República de Guinea consisten principalmente en desarrollar el sector del comercio para convertirlo en instrumento privilegiado de apoyo al sector de la producción (industria, agricultura, artesanía) y permitir que desempeñe plenamente su función de motor del crecimiento y del desarrollo económico del país.

Para lograrlo, se considera indispensable crear un entorno favorable al desarrollo de las actividades comerciales. En tal contexto, se ha decidido:

- transferir al sector privado todas las funciones comerciales inicialmente ejercidas por el Estado;
- crear estructuras de organización y de fomento de todos los componentes del sector privado (cámara de comercio, patronal, asociación de comerciantes);
- tratar de crear las infraestructuras apropiadas que faciliten las operaciones de comercio exterior; así, la actuación del país se basa en los tres ejes de intervención indicados en la introducción general del documento de base, a saber:
  - la integración del comercio en la producción, con la participación activa del sector privado;
  - la calificación y la mejora de la reglamentación comercial;
  - el fomento del comercio exterior con el apoyo a las exportaciones.

Para este último apartado, conviene señalar que se dará prioridad a recuperar la parte del mercado internacional que antaño ocupaban los productos guineanos (100.000 toneladas de banano, 45.000 toneladas de café, 150.000 toneladas de aceite de palma, etc.).

Pero es de constatar que lo que cobra urgencia es que rápidamente se defina y ejecute una estrategia y una política comercial capaces de servir de apoyo técnico e institucional favorable al motor

de la economía guineana, constituido por la agricultura, la pesca, la ganadería, la silvicultura y sus derivados.

**d) ¿Qué ministerios se encargan de los asuntos de política comercial, con inclusión de la formulación, la aplicación, la observancia y la supervisión? ¿Cómo se efectúa la coordinación? ¿Cuáles son las respectivas funciones de los ministerios competentes (en particular respecto de las políticas arancelarias y otras políticas que afectan directamente la exportación y la importación de bienes y servicios)?**

Respuesta

Los ministerios encargados de la política comercial según los textos vigentes se relacionan en el cuadro que sigue: (véase cuadro).

Por Decreto N° 96/111/PRG/SGG de 29 de agosto de 1996, se definen las atribuciones de todos los Departamentos Ministeriales de la República de Guinea.

En este contexto, el Ministerio de la Promoción del Sector Privado de la Industria y el Comercio ha sido encargado de la elaboración y aplicación de la política del Gobierno en los ámbitos del fomento del sector privado de la industria y del comercio.

En particular:

En el ámbito del fomento del sector privado:

- la elaboración de la estrategia de desarrollo del sector privado;
- la promoción de las inversiones privadas en Guinea;
- la elaboración de la reglamentación en el sector privado;
- la habilitación de mecanismos de apoyo al sector privado.

En el ámbito de la industria:

- la elaboración y el control de la reglamentación en el sector industrial;
- la ejecución de una política de desarrollo industrial, artesanal y de la competitividad.

En el ámbito del comercio:

- la adopción y el control de la aplicación de la reglamentación en materia comercial y artesanal;
- la promoción de los productos guineanos en el interior y en el exterior;
- el control de los instrumentos de medida y la protección de las marcas;
- la represión del fraude.

Pero en el marco de la puesta en marcha de la política comercial, el Ministerio de la Promoción del Sector Privado de la Industria y el Comercio colabora estrechamente con los demás departamentos técnicos afectados.

No obstante, en la práctica y por motivos diversos, en concreto los fallos de funcionamiento propios de una transición aún sin dominar, la política comercial aparece como desperdigada entre los diferentes sectores y departamentos ministeriales sin mecanismo alguno de vinculación, concertación ni coordinación.

Por ello, conviene crear un mecanismo que asegure la coordinación necesaria para racionalizar las actividades de política económica y comercial y de adaptación al contexto de la aplicación de los Acuerdos de la OMC.

Este mecanismo falta en la actualidad. Sin embargo, las autoridades tienen previsto crear un cuadro técnico de coordinación de las actuaciones que competan a ministerios técnicos, para lo que solicitan ayuda técnica exterior.

En lo que respecta a la coordinación y a las respectivas funciones de los ministerios competentes, se observa cierto desequilibrio en los poderes de decisión debido a las prioridades definidas por los diferentes programas de ajuste estructural del país, que dan prioridad a dos ámbitos clave, la agricultura y las finanzas.

Por ello, la coordinación está por organizar. En cuanto a las políticas arancelarias y otras políticas que afectan directamente a las importaciones y las exportaciones, dependen de hecho del Ministerio de Economía y Finanzas.

**e) ¿En qué medida participan el sector privado y las instituciones universitarias en la formulación y aplicación de la política comercial?**

Respuesta

Las estructuras asociativas vinculadas con el sector privado muestran un dinamismo que el Estado alienta. A fecha de hoy, el mundo de los negocios se caracteriza por:

1. una Cámara de Comercio e Industria de Guinea;
2. una cámara de agricultura en proceso de creación;
3. un Consejo Nacional de la Patronal;
4. una Asociación de Comerciantes de Guinea;
5. una asociación de industriales de Guinea;
6. una agrupación profesional de empresarios del petróleo;
7. una asociación profesional de la banca;
8. una unión de pescadores;
9. una confederación nacional de productores y exportadores de café y cacao;
10. una asociación de mujeres empresarias de Guinea;
11. una asociación de mujeres de negocios de Guinea;
12. la agrupación de exportadores de frutas y legumbres de Guinea.

Algunas de estas instituciones desempeñan una función importante. Se trata de:

la Cámara de Comercio e Industria de Guinea, creada por Decreto D/95/275/PRG/SGG de 10 de octubre de 1995. Tiene por principal objetivo el fomento de los intercambios, de la producción industrial y artesanal y de la ayuda para mejorar y poner a sus asociados en relación con el extranjero. Por ello, ostenta la representación de los intereses de los agentes económicos guineanos.

Sus atribuciones principales son:

- asegurar la recogida y la difusión de informaciones económicas, comerciales y técnicas entre sus miembros;
- efectuar los estudios necesarios y proponer las medidas de orden económico y reglamentario relativas al desarrollo del sector de las actividades económicas;
- regular por vía de arbitraje los litigios comerciales.

El Consejo Nacional de la Patronal Guineana, cuyos estatutos se adoptaron el 13 de mayo de 1992. Está formado por asociaciones, federaciones, uniones, agrupaciones profesionales e interprofesionales del comercio, la banca y los seguros, las empresas de obras públicas, la construcción, los suministradores de servicios, la artesanía, la industria y la agricultura.

Su principal objetivo es constituir un marco de consultas periódicas, participar en la elaboración de toda política económica y social susceptible de promover empresas, realizar estudios sobre los problemas profesionales y asegurar y administrar los centros de formación y de perfeccionamiento.

La Asociación de Comerciantes de Guinea reagrupa a todas las categorías de comerciantes de importación-exportación de Guinea, mayoristas, semimayoristas y minoristas.

Su principal misión es constituir un marco reconocido de concertación y consulta, representar y defender los intereses de sus miembros, participar en la elaboración de la política económica y social ligada al desarrollo del comercio y del empleo, ayudar a los comerciantes en sus trámites con las instituciones financieras y estatales y participar en la promoción de los productos guineanos.

Este conjunto de instituciones privadas con las que el Estado mantiene contactos y consultas en el ámbito de la política comercial se convertirá progresivamente en un marco de concertación y de participación en la elaboración y la dirección de esta política comercial.

En el caso de los centros universitarios, si en la actualidad los contactos son esporádicos, se está reflexionando sobre cómo integrar su contribución tanto en la elaboración de la política comercial como en los estudios y evaluación que pueden hacerse.

Las dificultades de la acción recíproca tanto con el sector privado como con las universidades radican principalmente en que el cambio de mentalidades no se ha producido hasta hace poco (1986). Aún no hay una tradición de concertación verdaderamente consagrada, asumida mentalmente y plasmada en los hechos por la adopción de programas de formación en las universidades y por las consultas con el sector privado para hacer frente a los problemas encontrados.

El establecimiento de un marco permanente de concertación entre los diferentes sectores (privado, parapúblico, instituciones de formación, marcos asociativos, profesiones liberales, etc.) permitirá sentar las bases duraderas de esta acción recíproca, que se plasmará en la creación de un entorno propicio al desarrollo del sector.

**f) ¿Cuáles son las instituciones de su país que pueden desempeñar una función en la ejecución de un proyecto relacionado con el comercio a nivel local? Sírvanse indicar sus respectivas funciones.**

Respuesta

En el plano gubernamental y de las agencias de promoción parapúblicas: Ministerio de la Promoción del Sector Privado de la Industria y del Comercio (MPSPIC), Ministerio de Economía y Finanzas (MEF), Ministerio de Agricultura, Aguas y Silvicultura (MAEF) y Ministerio de Pesca y Ganadería (MPE).

En el plano de las agencias de promoción parapúblicas: el PCPEA, la FICA, la OPIP, las instituciones representativas del mundo de los negocios.

Sus funciones serían:

A nivel de los departamentos técnicos: concepción y definición de la política comercial de la estrategia, la coordinación, la animación, el seguimiento y la evaluación.

Las agencias de promoción parapúblicas intervienen en el sector comercial y en los ámbitos de competencia respectivos:

- PCPEA: Promoción y desarrollo de frutas y legumbres, gama de productos del sector agroindustrial;
- OPIP: Creación de un servicio de inversión orientado hacia las exportaciones;
- FICA: Fundación para la inversión y la comercialización agrícola.

Las instituciones representativas del mundo de los negocios: concertación con las instituciones gubernamentales en contacto con el sector privado, información, formación y asistencia a las empresas.

El Proyecto marco de fomento de las exportaciones agrícolas (PCPEA) se crea sobre la base de un acuerdo de crédito firmado y establecido en septiembre de 1992. Este proceso está en curso de reestructuración. La nueva versión deberá firmarse a mediados de octubre de 1997.

El PCPEA es un proyecto de 24 millones de dólares EE.UU. financiado por el Banco Mundial y el Gobierno de Guinea.

Comprende los siguientes aspectos:

- apoyo a las organizaciones profesionales;
- servicio de apoyo al reforzamiento del contexto operacional;
- asistencia en la búsqueda de socios;
- apoyo a las operaciones comerciales;
- servicios especializados de divulgación/investigación y de ayuda al productor para la gestión;
- asistencia al pequeño labrador y a la pequeña y mediana empresa;
- favorecer la incorporación de los pequeños labradores a los productores o exportadores mejor equipados para engendrar la masa crítica;
- apoyo a las inversiones productivas;
- ayudar a responder a las necesidades financieras relanzando las exportaciones de productos agrícolas;
- apoyo a la producción para la exportación.

Este proyecto se ejecuta en vinculación con otros proyectos de relanzamiento frutero, por lo que constituye la interfaz en la promoción de las exportaciones agrícolas.

La Oficina de Promoción de las Inversiones Privadas (OPIP), ventanilla única del inversor, fue creada por Decreto N° D/97/174/PRG/SGG de 12 de agosto de 1997. Su misión es ayudar a los productores y empresarios a crear, administrar, restablecer o asegurar el crecimiento de sus empresas con un enfoque de beneficio, sin el cual no hay desarrollo duradero.

La Fundación para la Inversión y la Comercialización Agrícola (FICA) es una ONG de desarrollo que tiene como socios a más de 400 empresarios privados del sector agrícola y de actividades conexas.

Sus prestaciones son:

- preparación y evaluación de estudios de proyecto;
- constitución y difusión de información sobre los mercados interior y exterior;
- formación y perfeccionamiento profesionales;
- asistencia al acceso al crédito;
- centro de negocios y de programación de expediciones;
- búsqueda de mercados de salida y de socios.

**g) ¿Cuáles son las principales leyes y reglamentos referentes a la política comercial (en materia de exportaciones e importaciones)? Sírvanse facilitar una breve descripción de cada uno de ellos.**

Respuesta

A falta de un código de comercio, rige las actividades comerciales el Código de actividades económicas, que estipula las condiciones para ejercer actividades económicas comerciales y financieras en la República de Guinea.

Para los aspectos concretos de determinadas operaciones de importación y exportación, existe:

- el Código de aduanas y el Arancel de aduanas;
- la Reglamentación del control de cambios;
- el Decreto relativo a las modalidades de importación y exportación (ver en anexo el detalle de esta Reglamentación);
- la Ordenanza N° 046/PRG/86 reguladora de la banca y sus operaciones;
- la Ordenanza N° 080/PRG/87 de 22 de diciembre de 1987 reguladora de las compañías de seguros;
- el Tratado de 28 de mayo de 1975, por el que se instituye la CEDEAO;
- el Protocolo A/P1/5/82, por el que se crea la tarjeta marrón CEDEAO relativa al seguro automovilístico de responsabilidad civil a terceros;
- el Convenio A/P4/5/82 relativo al tránsito interestatal de mercancías por carretera.

En lo que concierne al sector de los servicios, se compone principalmente de la banca y los seguros, el transporte, los auxiliares de comercio y, en menor medida, el turismo.

El saldo del comercio exterior de los servicios es netamente deficitario. En promedio, las importaciones son seis veces menos importantes que las exportaciones.

Año de referencia 1992

Exportación de servicios: 30,5 millones de dólares EE.UU.

Importación de servicios: 189,8 millones de dólares EE.UU.

Saldo: 159,3 millones de dólares EE.UU.

El sector terciario representa alrededor del 55 por ciento de la actividad económica del país, y está dominado principalmente por la banca y los seguros.

Cabe señalar la debilidad del turismo que, a pesar de las potencialidades existentes, no contribuye sino muy débilmente a la actividad económica del país.

En lo tocante a los transportes, conviene señalar que, habida cuenta de los problemas de rehabilitación de infraestructuras (ferrocarril, carreteras), este sector no aporta la contribución esperada para el deseado despegue de las zonas de producción del interior del país.



Todo programa de desarrollo económico necesitará importantes inversiones en infraestructuras.

Con respecto al Aeropuerto de Conakry, harán falta nuevos equipamientos en materia de refrigeración, manipulación, almacenamiento y organización para la deseable mejora de la expedición de los productos a intercambiar.

Por otra parte, conviene mencionar que la República de Guinea es miembro de la Organización Africana de la Propiedad Intelectual y, en condición de tal, ha establecido un marco jurídico para velar por los intereses de los particulares en materia de propiedad intelectual (Decreto N° 91/214/PRG/SGG de 17 de octubre de 1991).

Habrà que proceder a reajustes para poner esta legislación nacional en conformidad con los ADPIC de la OMC. A este respecto, se precisa asistencia de la OMC y de la OMA.

**h) ¿Cuáles son los principales instrumentos de política comercial (en materia de exportaciones e importaciones)? Sírvanse facilitar detalles (por ejemplo, en cuanto a las restricciones a la importación podrían contestarse las siguientes preguntas: ¿Qué productos están sujetos a prohibiciones de importación? ¿A qué productos se imponen restricciones cuantitativas a la importación, requisitos en materia de licencias, etc.? ¿Cuál es el tipo arancelario más elevado actualmente en aplicación? ¿Existen impuestos especiales de consumo u otros impuestos internos aplicados con tipos diferenciales a los productos importados o a determinados productos que son principalmente importados?).**

#### Respuesta

En cuanto a los principales instrumentos de política comercial existentes en la República de Guinea, cabe mencionar en particular:

- el Código de aduanas;
- el Arancel de aduanas;
- la Reglamentación del control de cambios.

A estas tres referencias se añade un conjunto de instrumentos jurídicos, a saber:

- el Decreto por el que se establece un programa de aseguramiento de los ingresos aduaneros ejecutado por la *Société Générale de Surveillance* (SGS);
- la Convención por la que se pone en vigor el programa de aseguramiento de los ingresos aduaneros.

Pero, de hecho, hasta la fecha las autoridades competentes más bien han procedido a la adopción de ciertas medidas puntuales de salvaguardia debidas a necesidades coyunturales. A título de ejemplo, se puede indicar que, aunque la medida ya no sigue vigente, la importación de cemento ha estado prohibida durante 10 años aproximadamente (1986-1994) y que;

- está prohibida la reexportación de los productos del petróleo.

En lo tocante a los derechos de aduana, el tipo más elevado en la actualidad en Guinea es del 30 por ciento. En cuanto a los demás impuestos internos cuyo tipo es diferente para los productos importados o para los tipos de productos principalmente importados, se rigen por un régimen de recargos al consumo que pueden alcanzar el 125 por ciento y afectan a los productos llamados de lujo (bebidas alcohólicas, perfumes, licores).

Es de notar que Guinea aplica el sistema de valoración basado en la denominada definición de Bruselas, y que deberá adaptar su legislación a las reglas del Acuerdo sobre Valoración en Aduana antes de enero del año 2000.

En este ámbito, se precisa asistencia de la OMC y de la OMA para adaptar la legislación nacional en la materia y para la formación del personal aduanero correspondiente.

En cuanto a la inspección previa a la expedición, Guinea, a fin de preservar sus ingresos aduaneros, ha establecido, en el marco de su programa de ajuste institucional, un programa de control con una empresa de inspección previa a la expedición: la *Société Générale de Surveillance* (SGS).

Este control afecta a la cantidad, la calidad, el precio y la valoración de los derechos de aduana para todas las transacciones de importación cuyo valor supera los 5.000 dólares EE.UU.

Este control sólo afecta a las importaciones efectuadas por el Puerto Autónomo de Conakry, el Puerto de Kamsar y el Aeropuerto de Conakry.

Esta convención no afecta a las importaciones realizadas por los puestos fronterizos terrestres.

Las prestaciones de la SGS se remuneran como sigue:

- productos de amplio consumo: 1,05 por ciento del valor f.o.b.
- productos del petróleo: 0,92 por ciento del valor f.o.b.
- arroz, azúcar, harina, leche: 0,72 por ciento del valor f.o.b.

**i) En caso de que su país sea Miembro de la OMC o esté en proceso de adhesión ¿qué disposiciones ha adoptado para cumplir los Acuerdos de la OMC?**

**Respuesta**

Desde el 25 de septiembre de 1995, Guinea es el 110º Miembro inicial de la OMC.

Guinea atraviesa en la actualidad una fase de reestructuración y de reforzamiento de la capacidad institucional para hacer frente a sus obligaciones respecto de la OMC. Igualmente, la preocupación de los poderes competentes se concentra en el reforzamiento de la capacidad de aprovisionamiento de la ejecución de la política comercial según las reglas del sistema multilateral y las exigencias de la liberalización, que tratamos de someter a un sistema de examen periódico.

Nuestros esfuerzos tienden a armonizar nuestros compromisos multilaterales y los objetivos de nuestras obligaciones regionales y subregionales (CEDEAO, Mano River, ACP, etc.), manteniendo al tiempo que el objetivo global consiste en procurar que el conjunto de nuestras políticas comerciales sea liberal y transparente.

La República de Guinea, en tanto que Miembro inicial de la OMC, ha formulado las notificaciones que se adjuntan en anexo. No obstante, hace falta recurrir a la asistencia de la OMC en la materia para reforzar sus capacidades de participación en la negociación comercial en el contexto de los Acuerdos de la OMC.

**j) ¿Qué grado de conocimiento del sistema de la OMC existe:**

- en los organismos gubernamentales y paragubernamentales?
- en el sector privado?

Respuesta

La noción que se tiene del sistema de la OMC se limita a un acuerdo global, a cláusulas y mecanismos que rigen los intercambios comerciales internacionales. En realidad, sólo algunos altos funcionarios que hayan tenido que asumir responsabilidades en las negociaciones pueden afirmar que conocen el sistema de la OMC. En cuanto al sector privado, o al menos sus órganos representativos, no se puede afirmar que comprendan ni conozcan real y claramente ni el sistema ni las implicaciones de las disposiciones de la OMC.

Debido a la inexistencia de una comisión interministerial de la OMC, el sistema de esta Organización es poco conocido por las instituciones gubernamentales y parapúblicas. También el sector privado desconoce los Acuerdos de la OMC.

Será necesario emprender un vasto programa de información y de sensibilización en todas las instancias arriba mencionadas creando servicios de información y de referencias y organizando seminarios apropiados en los dominios siguientes:

- las normas de la OMC;
- la valoración de las mercancías con fines aduaneros;
- los acuerdos sobre la agricultura y la industria;
- los obstáculos técnicos al comercio;
- las medidas sanitarias y fitosanitarias;
- la solución internacional de diferencias;
- las medidas de salvaguardia, derechos compensatorios y derechos antidumping;
- la integración regional.

Hace muy poco, el Ministerio de la Promoción del Sector Privado de la Industria y el Comercio creó una división encargada de la dirección de las relaciones de la República de Guinea con la OMC.

Conviene que esta división esté dotada de medios telemáticos para asegurar el servicio de un centro de recursos OMC.

**k) ¿Cuáles son las necesidades de asistencia técnica de su país para el cumplimiento de los Acuerdos de la OMC?**

Respuesta

La asistencia técnica esperada en este ámbito crucial para el porvenir de los intercambios comerciales de Guinea debería llevarse a cabo con arreglo a los siguientes apartados prioritarios:

**I. En el plano de las estructuras**

1. Contribuciones para la creación y el funcionamiento en el seno del MPSPIC de un Centro de Recursos en todos los aspectos relativos a la OMC/Ronda Uruguay.
2. Prever dotar a este Centro con medios telemáticos necesarios para la obtención de informaciones en tiempo real a partir de conexiones automáticas con la OMC y eventualmente con las bases de datos, servidores privados especializados en este ámbito.
3. Facilitar sistemáticamente la documentación posible de base para consulta y difusión, que haría del Centro de recursos una "clearing house" nacional sobre todos los aspectos del comercio multilateral.

## II. En el plano de los recursos humanos

4. Formación de expertos nacionales en la materia en el marco de un programa consolidado de preparación de capacidades nacionales con facultades y margen para actuar a diferentes escalas gubernamentales e interministeriales en relación con las asociaciones de empresarios y con las empresas.

5. Elaboración de un plan de formación para la divulgación del contenido de las disposiciones de la OMC y su implicación en el sistema multilateral de comercio destinado a los siguientes grupos:

- a) alto personal de dirección de los ministerios técnicos, comprendidos los de la Aduana;
- b) agentes y altos directivos pertenecientes a organismos y agencias de promoción comercial públicos y parapúblicos;
- c) personal permanente que trabaja en las organizaciones y asociaciones de empresarios, cámara de comercio, etc.
- d) personal que tome decisiones en las empresas de comercio internacional y comerciantes tentados por la inversión en el comercio de exportación e importación;
- e) personal de dirección y de toma de decisiones a varios niveles de los servicios de apoyo del comercio exterior: bancos comerciales, logísticos, transporte/tránsito, seguros.

Conjuntamente con los establecimientos de enseñanza superior corta (Restitución de tecnología) y larga (Facultades y Escuelas Superiores de Comercio y de Gestión), adaptación de los cursos para que incorporen sistemáticamente contenidos y métodos modernos susceptibles de responder a las necesidades de la economía y a las exigencias de los procedimientos y disposiciones del comercio multilateral (ver punto e)).

**I) ¿En qué esferas específicas de los Acuerdos de la OMC tiene su país necesidad de asistencia técnica (por ejemplo, acceso a los mercados, agricultura, normas (medidas antidumping, subvenciones, licencias de importación, normas de origen, salvaguardias, etc.), obstáculos técnicos al comercio y medidas sanitarias y fitosanitarias, servicios, ADPIC)?**

### Respuesta

En la fase actual de las reformas económicas emprendidas en Guinea en lo que llevamos del decenio y de su repercusión en las políticas y prácticas comerciales, las necesidades de asistencia técnica se dejan sentir en todos los ámbitos, y en particular en los relativos a:

- el acceso a los mercados;
- la agricultura;
- las normas de origen;
- obstáculos técnicos al comercio y medidas sanitarias y fitosanitarias;
- inversiones relacionadas con el comercio;
- inspección previa a la expedición;
- mercados públicos;
- aspectos jurídicos del comercio exterior.

Todos estos ámbitos adolecen de insuficiencias que afectan a la competitividad del comercio exterior de Guinea, muy caracterizado todavía por métodos y prácticas más cercanos al intercambio de antaño que al moderno marketing internacional.

**m) ¿Cómo evalúan ustedes la actual capacidad de análisis del comercio y de negociación comercial de su país, tanto en el plano multilateral como en el bilateral, en esferas ya comprendidas en los Acuerdos de la OMC y en otras esferas relacionadas con el comercio, como la política en materia de competencia y la relación entre comercio y medio ambiente?**

Respuesta

En el plano del análisis, las competencias y las experiencias existen realmente, aunque siguen estando muy infrautilizadas y lastradas por viejos reflejos de rutina y trámite. No por ello es menos cierto que, a corto y medio plazo, sería bien acogida la incorporación puntual de expertos y consultores de alto nivel.

En materia de negociaciones tanto multilaterales como bilaterales, necesitadas de un refuerzo tanto en la fase de preparación como en la de culminación, hace falta que el conjunto de los grupos interesados (personal de toma de decisiones, políticos y agentes económicos) comprenda la política de competencia sobre la que, a nuestro parecer, se basa la filosofía del comercio internacional.

Siendo Guinea un país tropical y por añadidura del grupo de los PMA, la interacción entre comercio y medio ambiente constituye una preocupación básica y una condición insoslayable para un desarrollo duradero.

- explotación de maderas tropicales y fragilidad de los ecosistemas del bosque húmedo guineano;
- inversión industrial y promoción de un sector manufacturero y/o de subcontratación no perjudicial para el medio ambiente;
- prestación e intensificación de asistencias técnicas interministeriales y de varios organismos internacionales que permitan definir y seguir la aplicación de las normas y especificaciones internacionales, sobre todo para la exportación.

**B. OBSTÁCULOS A LA EXPANSIÓN DEL COMERCIO**

**a) ¿Dónde residen las principales trabas que impiden el desarrollo de una capacidad sostenida de exportación de bienes y servicios (por ejemplo, necesidad de agilizar los trámites de aduana, gastos de flete, gestión de la calidad, supresión de procedimientos jurídicos y administrativos gravosos, escasez de personal calificado, acceso a los insumos de importación a precios internacionales, o insuficiencia de las instalaciones en materia de telecomunicaciones, puertos, transportes, etc.)?**

Respuesta

Entre las trabas principales a la oferta de exportación y a la creación de una capacidad sostenida de exportación conviene señalar:

Una debilidad de la oferta en cantidad y en calidad como resultado de una política de desarrollo fuertemente centrada en la seguridad alimentaria y que apenas se dirige a la exportación. Esta situación se ve agravada además por las deficiencias en cuanto a la disponibilidad de insumos en cantidad y calidad, así como respecto a los plazos requeridos y a precios competitivos.

En un segundo plano, esta oferta se ve limitada por una insuficiencia notoria del sector de financiación de la producción y la inversión (inexistencia de crédito a largo plazo, gran debilidad a plazo medio, crédito a corto plazo sólo para actividades especulativas de importación). Los raros créditos disponibles para el sector productivo tienen intereses prohibitivos del 24 al 30 por ciento.

En un tercer plano, la logística de la exportación en Guinea resulta claramente insuficiente en cuanto a capacidad, siendo sus precios disuasorios para cualquier operador, pues hacen no competitivas las operaciones de exportación.

Por último, el marco jurídico y reglamentario, así como el institucional del sector de las exportaciones, padecen insuficiencias que se traducen en retrasos administrativos.

Como ya se ha indicado en la introducción general y al tratar de la gestión de los servicios, la rehabilitación y el refuerzo de las infraestructuras constituyen una base necesaria para asegurar el desarrollo económico del país.

A este respecto, las inversiones en el sector de energía y para la reducción de los costos de explotación en este sector permiten facilitar la implantación de proyectos encaminados a reforzar la base de producción y de exportación neta.

En los costos de los factores, la electricidad constituye un elemento cuyo dominio es esencial para atraer también inversiones productivas. Es este contexto el proyecto Garafiri se propone conseguir, mediante un embalse hidroeléctrico, una capacidad adicional de 75MW.

Además, el embalse permitirá explotar un extenso perímetro de regadío en su fase de desarrollo y otro perímetro suplementario destinado a arrozales y a cultivos rentables.

Este proyecto deberá combinarse con la rehabilitación de la infraestructura de carreteras para asegurar la salida de los productos destinados a la exportación.

**b) ¿Existen trabas *institucionales* que puedan obstaculizar la aplicación eficaz de las políticas comerciales de su país? Sírvanse facilitar detalles. Por ejemplo, ¿cuáles son los problemas que señalan los diferentes agentes, a saber, exportadores, productores, proveedores de servicios (bancos, compañías de seguros, servicios de control de calidad, transportistas, etc.), asociaciones profesionales y ministerios? Indíquese si esos problemas se observan principalmente en alguna de las siguientes esferas:**

- i) recursos humanos;**
- ii) gestión institucional;**
- iii) recursos financieros y materiales;**
- iv) comunicaciones.**

#### Respuesta

Aunque las atribuciones y los ámbitos de actuación de los órganos públicos competentes estén bien definidos, los responsables encargados de la aplicación sufren los efectos de las reformas económicas que, invocando la desvinculación del Estado, se traducen en un debilitamiento de las instituciones.

En este ambiente institucional exangüe, incluso los agentes económicos y los órganos representativos tienen dificultad en situarse y desempeñar plenamente su papel.

Estas debilidades repercuten fatalmente sobre el sector de servicios de apoyo al comercio de exportación: crédito, logística, etc. Véanse las respuestas a los puntos k) y l).

Efectivamente se plantean problemas en los siguientes ámbitos:

- los recursos humanos en todos los niveles necesitan formación y reciclaje;
- la gestión de las instituciones debe hacerse según su vocación en un comercio liberal;
- los recursos financieros y materiales son insuficientes;
- el sistema de comunicación en curso de instalación o mejoramiento no consigue adaptarse a la realidad comercial nacional e internacional.

De todo ello resulta que la situación de la economía guineana en general y del comercio de exportación en particular no permite que se forme una capacidad constante de exportación de mercancías y servicios, pese a las importantes potencialidades que se reconocen a este país.

**c) ¿Cuáles son las principales trabas que se oponen a la *diversificación de las exportaciones*?**

Respuesta

Las trabas que se oponen a la diversificación de las exportaciones se sitúan a nivel de la producción, que todavía no está en condiciones para constituir excedentes exportables importantes pese a la existencia de un potencial probado de 60 productos (lista en anexo) y a la existencia de numerosos operadores.

Las razones de esta situación han de buscarse en las políticas sectoriales, en los costos de los factores y en la financiación de la oferta, que no ofrece ninguna capacidad a largo y medio plazo.

Las demás trabas que se oponen a la diversificación de las exportaciones radican en la ausencia de medidas de estímulo y aliento a la exportación, a saber:

- establecimiento de un sistema impositivo estimulante;
- facilitación de los procedimientos;
- sistema de crédito flexible y rápido;
- organismo de promoción de las exportaciones;
- desconocimiento de los mercados exteriores;
- desconocimiento de las prácticas del comercio internacional;
- debilidad de los medios de transporte hacia los mercados de destino.

**d) Si las *inversiones* en la producción de bienes y servicios son insuficientes, ¿cuáles son los principales motivos? Sírvanse exponerlos con detalle (por ejemplo, limitaciones estructurales, dificultades para atraer inversiones extranjeras, desarrollo limitado de las empresas, financiación, falta de tecnología adecuada, etc.).**

Respuesta

Los principales motivos de la insuficiencia de inversiones en la producción de servicios y mercancías son:

- el tipo de interés y la naturaleza del crédito destinados a la inversión;
- la ausencia de crédito orientado hacia la inversión;
- la debilidad de las ventajas comparativas por el costo elevado de los factores (precio del dinero, logística, insumos);

- la tecnología poco adaptada;
- la debilidad del ahorro;
- las limitaciones estructurales anteriormente mencionadas.

**e) ¿Existe una política nacional para promover las oportunidades de inversión en relación con las exportaciones? Sírvanse exponer con detalle este punto. ¿Cuáles son las disposiciones en vigor en lo que respecta al examen, la elaboración y la negociación de acuerdos contractuales con inversores extranjeros?**

Respuesta

El Código de inversiones estimula las inversiones en relación con las exportaciones. Pero en la práctica, el sector es poco atractivo. Sólo el sector minero y ciertos productos básicos consiguen movilizar a los inversores.

En cuanto a los inversores extranjeros que desean tener ventajas mayores que las previstas en el Código de inversiones, existen convenciones de establecimiento cuyo contenido y alcance varían según el campo de actividad de que se trate.

El sistema establecido por la República de Guinea con la adopción del Código de inversiones y la creación de una oficina única de inversores ante la OPIP para facilitar la creación de empresas, así como de la oficina de trámites de exportación para reducir el tiempo y los procedimientos para las exportaciones constituyen un conjunto reglamentario y técnico favorable al desarrollo de las actividades de los operadores económicos.

Para ello, la República de Guinea ha contado con la asistencia técnica aportada por el Banco Mundial y por la *Caisse Française de Développement*.

A pesar de todo, las oportunidades ofrecidas por Guinea no son un atractivo suficiente para las inversiones nacionales y extranjeras, lo que se explica por:

- la promoción insuficiente;
- la deficiencia de las infraestructuras en las zonas de implantación (falta de zonas industriales equipadas);
- la debilidad de los medios de comunicación;
- los costos relativamente elevados de los factores (electricidad, agua, teléfono, fax);
- la mano de obra poco calificada.

**f) ¿Cuáles son los principales obstáculos a la transferencia, el desarrollo y la adquisición de tecnología? ¿Existe alguna política/estrategia nacional en esta esfera? Sírvanse exponer con detalle este punto.**

Respuesta

Los principales obstáculos a la transferencia, el desarrollo y la adquisición de tecnología radica en la falta de opción tecnológica y por consiguiente de política y estrategia nacionales en esta esfera.

La transferencia de tecnología se ve facilitada por la atracción efectiva de inversiones, en especial extranjeras.



A falta de una verdadera política nacional de transferencia de tecnología, sólo los sectores que se benefician de la cooperación internacional han obtenido tales transferencias: se trata principalmente del sector agrícola y del pesquero.

De todos modos, la rehabilitación de ciertas actividades productivas agrícolas, por ejemplo de aceites esenciales o cultivo del anacardo, requiere la obtención de tecnología adecuada.

**g) ¿Cuáles son sus necesidades de asistencia técnica o de asistencia de otro tipo en lo que respecta a las limitaciones en materia de oferta?**

Respuesta

Para superar las dificultades en materia de oferta, la asistencia debería abarcar las cuestiones siguientes:

- elaboración de estrategias sectoriales para definir una oferta de exportación de productos respecto a los cuales Guinea cuenta con ventajas naturales innegables (agricultura, pesca, ganadería, silvicultura, artesanía y minería);
- mejoramiento de las técnicas de suministro de insumos y equipo diverso, en especial mediante la formación de personal profesional nacional en las técnicas de compra y gestión de los productos importados;
- orientación de los programas de investigación, desarrollo y divulgación hacia objetivos dirigidos a la exportación.

Promoción comercial y servicios de apoyo al comercio

**h) ¿Tropiezan con dificultades las empresas de su país, en particular las pequeñas y medianas, en lo que respecta a la expansión de sus exportaciones? De ser el caso, ¿cuáles son sus problemas en los principales sectores de exportación?**

Respuesta

Las pequeñas y medianas empresas (PYME) guineanas tropiezan con múltiples dificultades para el desarrollo de sus exportaciones. Estas dificultades conciernen a las cuestiones siguientes:

- producción y regularidad de producción en función de un sistema de colecta y de precios que no incita a la producción;
- calificación de los productos en función de la demanda de exportación;
- insuficiencia del sistema de embalaje y de tratamiento fitosanitario en función de las exigencias de los mercados;
- financiación inadecuada y demasiado cara;
- logística insuficiente y demasiado cara;
- falta de profesionalismo de los operadores;
- operadores de escasa capacidad y poco preparados para el oficio; y
- trabas administrativas que Guinea intenta remediar mediante la "ventanilla única".

Sector agroalimentario

- articulación entre producción y transformación;
- recolección de productos exportables;

- logística en cuanto a las infraestructuras y los costos que pesan sobre la competitividad de los productos;
- control de calidad;
- mecanismo de financiación;
- desconocimiento de los mercados e incapacidad para aprovechar las oportunidades ofrecidas.

#### Productos de la pesca

- logística;
- embalaje y envase;
- conformidad a las normas de los principales mercados de consumo (Unión Europea);
- capacidad de suministro reducida a causa de la explotación abusiva de los fondos marinos por flotas pesqueras extranjeras, dada la dificultad para Guinea de proteger sus recursos pesqueros.

#### Productos forestales

- logística;
- falta de organización y mala aplicación de la reglamentación de la explotación forestal;
- no valoración de los productos forestales;
- necesidad de tener en cuenta las normas medioambientales en la explotación forestal.

#### Productos artesanales

- comercialización internacional;
- escala de producción;
- insuficiencia de instrumental adecuado para el acabado de ciertas categorías de productos.

**i) ¿Cuáles son los problemas con que tropiezan sus empresas cuando desean obtener información fiable y actualizada sobre las oportunidades comerciales de exportación/importación?**

#### Respuesta

La gestión empírica de las empresas hace que, en general, las decisiones no se tomen sobre la base de una formación económica y comercial. Cuando se siente la necesidad, no se sabe localizar las fuentes de información apropiadas, no se recurre a las memorias institucionales e individuales cuando se constata:

- la falta de explotación de los medios de comunicación existentes en la empresa para la búsqueda de informaciones comerciales;
- la retención de informaciones apropiadas al servicio de los operadores interesados.

**j) ¿Pueden sus empresas ofrecer a los compradores extranjeros productos con un diseño, una calidad y un embalaje aceptables en el plano internacional? De no ser así, sírvanse indicar qué problemas se plantean.**

Respuesta

En los sectores agroalimentarios (frutas tropicales), artesanales y en la pesca, hay empresas guineanas que consiguen situarse en ciertos mercados exteriores en condiciones poco favorables por su debilidad en cuanto a diseño, embalaje y calificación de los productos.

**k) ¿Qué problemas, aparte de los relativos a la política comercial, prevén ustedes para el desarrollo de la exportación de servicios (por ejemplo, programas informáticos, turismo)?**

Respuesta

En Guinea, el turismo constituye el sector de servicios que dispone de un potencial importante: turismo de exploración, balneario, ecoturismo, y posibilidad de que Guinea se integre en circuitos turísticos subregionales y como país intermedio entre dos zonas de tradición turística, Senegal y Côte d'Ivoire.

En cuanto a los servicios de apoyo al comercio, la posición estratégica de Guinea podría aprovecharse para operaciones de trasbordo hacia países vecinos, en especial los del Sahel.

**l) ¿Con qué problemas técnicos/profesionales tropiezan en su país las instituciones que prestan apoyo al comercio (por ejemplo, consejos de promoción del comercio, cámaras de comercio, asociaciones de exportadores, etc.) para brindar sus servicios a las empresas de exportación/importación?**

Respuesta

Las instituciones de apoyo al comercio -Cámara de Comercio e Industria de Guinea, Consejo Nacional del Patronato Guineano, Asociación de Comerciantes de Guinea, Asociación de Mujeres Empresarias de Guinea, Asociación de Mujeres de Negocios de Guinea, Federación Nacional de Artesanos de Guinea, REFLEG- tropiezan efectivamente con problemas técnicos y profesionales:

- falta de medios y materiales, financieros y humanos;
- falta de motivación de los grupos beneficiarios o sus miembros;
- insuficiencia del personal profesional y falta de formación y de información;
- en el plano estrictamente institucional, ausencia de plataforma claramente definida de concertación y enlace con la autoridad pública competente.

**m) ¿Qué problemas y deficiencias experimentan las empresas en sus compras internacionales y en la gestión de sus existencias?**

Respuesta

En la gestión de sus compras internacionales, las empresas guineanas tropiezan con diversos problemas, entre ellos los siguientes:

- el débil nivel de información;
- el alejamiento de las fuentes de información;
- las dificultades de desplazamiento de los empresarios (visados y otras trabas);
- el costo elevado de los transportes de personas y mercancías;
- el desconocimiento de los mercados proveedores, que se traduce a menudo en conductos únicos (intermediarios obligados);
- el desconocimiento de las reglas y usos del comercio internacional.

En cuanto a la gestión de las existencias, conviene notar ante todo que el alejamiento de las fuentes de suministro acarrea demoras, lo que se traduce en la necesidad de mantener y administrar existencias a un costo relativamente elevado; mantenimiento y administración que los operadores guineanos no dominan.

Debe observarse que el conjunto de estos factores acarrea pérdidas y costos suplementarios que pesan sobre la gestión de las empresas guineanas.

**n) ¿Qué servicios de financiación del comercio (por ejemplo, garantías de crédito a la exportación, etc.) existen actualmente y cuáles son las disposiciones para acceder a ellos? ¿Se observa alguna deficiencia en esta esfera?**

Respuesta

En cuanto a la financiación del comercio, y con excepción de las importaciones financiadas por los bancos con elevados tipos de interés (24 por ciento a 30 por ciento), no existen actualmente modalidades de financiación de la exportación ni garantías de crédito a la exportación. Hay en este aspecto una grave carencia.

**o) ¿Cuáles son los principales problemas que se plantean para mejorar la capacidad de gestión de sus empresas en materia de exportación/importación? ¿Dispone el país de programas de formación? ¿Cuáles son las deficiencias en esta esfera?**

Respuesta

Los organismos de promoción (cámara de comercio, asociaciones del sector privado) que deberían impartir formación al personal no lo hacen por falta de recursos humanos, financieros y materiales.

En un plano superior, sólo la facultad de economía de la Universidad de Conakry ofrece una formación en gestión de negocios.

Las deficiencias se advierten sobre todo en el plano de la formación intermedia y la formación en el empleo, que podrían responder mejor a las necesidades de las empresas.

**p) ¿Promociona activamente su servicio de representación comercial el comercio de su país? ¿Cuáles son las carencias al respecto?**

Respuesta

Los servicios de representación comercial no llegan a promover eficazmente el comercio exterior guineano. Parecen más bien encargados de una función más diplomática que verdaderamente económica. Conviene observar que sólo existen dos puestos de agregados comerciales.

El Ministerio de Asuntos Exteriores ha establecido una Unidad de Investigación y Estudios Económicos encargada de concebir y emprender una diplomacia activa de desarrollo que se apoyará en una red de representaciones comerciales dotadas de las competencias necesarias para la labor de promoción.

**q) Sírvanse describir brevemente sus necesidades de asistencia técnica en materia de promoción del comercio y servicios de apoyo.**

Respuesta

Necesidades de asistencia técnica en materia de promoción del comercio y servicios de apoyo:

- fortalecimiento de las instituciones de promoción representativas del sector privado;
- información comercial;
- formación;
- apoyo a las empresas;
- apoyar al país en la elaboración de una estrategia basada en la política de exportación y el seguimiento;
- colmar dos deficiencias importantes situadas a nivel del marco institucional y del marco jurídico y reglamentario;
- marco institucional: definir el papel del Estado, de los empresarios y de las instituciones públicas y privadas que intervienen en este ámbito, precisando las funciones que corresponden a cada uno;
- marco jurídico y reglamentario: inscribir este marco en el que resulta de la adhesión de la República de Guinea a la OMC, fijar los derechos y deberes de los empresarios, incentivar las exportaciones, escribir y difundir el conjunto de los procedimientos relativos a ellas;
- ayudar a superar las dificultades principales, a saber:
  - la información económica;
  - la formación profesional de los operadores y del personal de dirección;
  - el mejoramiento de la logística para que sea un apoyo fiable y competitivo de la exportación;
  - el mejoramiento del sistema de financiación de las operaciones comerciales y en especial de las exportaciones de manera que ofrezca condiciones y costos competitivos, es decir compatibles con los de los competidores;
  - el apoyo a la racionalización de los suministros importados como fuente de competitividad;
  - la contribución a la introducción y normalización y de la gestión de calidad en las empresas, en especial en las de exportación;
  - la promoción de las capacidades de apoyo, ayuda y estímulo a la exportación. Entre estas capacidades conviene citar en especial:
    - el mejoramiento de los trámites de admisión temporal (aduanas) y la introducción del reintegro de derechos de aduana (ver anexo);
    - la adopción de un enfoque de desarrollo sistemático de las exportaciones (OPE);
    - capacidades de diagnóstico para la exportación y de estudio de mercados (OPE y CCIG);
    - el examen de los medios para desarrollar garantías de créditos;
    - la promoción y ejecución de iniciativas.

Estas necesidades de apoyo se concretarán y reglamentarán una vez adoptada la estrategia antes mencionada.

Acceso a los mercados

r) **¿Cuáles son los principales problemas de su país para el acceso a los mercados?**

Respuesta

Los problemas de acceso a los mercados se han especificado ya anteriormente en respuesta a las preguntas B a), c), e), h), j).

Los principales problemas respecto a la Unión Europea son:

- la adecuación de los productos guineanos a las normas de acceso a los mercados de la Unión Europea (por ejemplo conformidad a la directriz de la Unión Europea de julio de 1991 sobre importación de los productos de la pesca);
- la fuerte competencia de productos similares ofrecidos por otros países en ese mercado y su mayor dominio de los circuitos de distribución; el costo relativamente elevado del transporte internacional y de las ofertas de fletes desde Guinea;
- la base de exportación débil y poco diversificada que no permite asegurar a Guinea una posición de proveedor regular, especialmente para ciertos productos agrícolas.

**s) ¿Qué problemas u obstáculos específicos causan más dificultades a sus exportadores, y en qué países?**

Respuesta

En cuanto al comercio subregional, la debilidad de las infraestructuras de financiación de la producción y los obstáculos técnicos al comercio (formalidades y procedimientos, controles múltiples) caracterizan las dificultades del desarrollo comercial y el fuerte volumen de importaciones procedentes de países ajenos a la zona de la CEDEAO. La integración regional debería traducirse en una mayor fluidez de los intercambios comerciales.

Más en general, los problemas y obstáculos que causan dificultades a los exportadores son:

- la organización de los mercados;
- la adaptación de los productos a los mercados;
- la conformidad a las normas y exigencias de calidad particulares de cada mercado;
- los contactos comerciales y viajes de negocios dificultados por medidas restrictivas impuestas a los hombres de negocios a la entrada en el país o el mercado.

Además, dado que los productos destinados a la exportación son esencialmente productos primarios de origen mineral, vegetal y animal con escasa transformación, sus costos dependen en gran medida de las prácticas comerciales de los principales usuarios industriales que los transforman en los países desarrollados.

La evolución de los precios constatada por los análisis en los últimos 20 años respecto a los principales productos básicos se explica en parte por la preeminencia de ciertos grandes grupos internacionales que influyen sobre la comercialización de tales productos en el plano internacional.

La participación de un país como Guinea en la valoración mediante la transformación de sus producciones y de sus potencialidades podría constituir la clave de una inserción más efectiva en el comercio mundial.

La conformidad a las normas y exigencias de calidad particulares de cada mercado.

Los contactos comerciales y viajes de negocios dificultados por medidas restrictivas impuestas a los hombres de negocios a la entrada en el país o el mercado de destino.

**t) Acuerdos comerciales regionales y subregionales: sírvanse enumerar los acuerdos comerciales regionales en los que participa su país. ¿Consideran ustedes satisfactorios los resultados obtenidos en el marco de esos acuerdos? Sírvanse indicar los problemas que plantea cada uno de ellos. ¿Pueden formular alguna sugerencia sobre la forma de resolver esos problemas?**

Respuesta

Guinea es miembro de las organizaciones y grupos subregionales y regionales siguientes:

- Comunidad Económica de los Estados de Africa Occidental (CEDEAO);
- Unión del Río Mano - UFM;
- Convención de Lomé - ACP/UE.

La CEDEAO padece las consecuencias de la inestabilidad geopolítica en la subregión. Por ello, su vocación de órgano de integración económica queda relegada a segundo plano frente al objetivo de estabilidad y mantenimiento de la paz en la subregión. Lo mismo cabe decir de la UFM. Es urgente que las prioridades económicas vuelvan al primer plano en la escena subregional. Para ello, Guinea actúa en el sentido de la reafirmación de una voluntad política que devolvería a estas agrupaciones subregionales su razón de ser y su vocación de órganos de integración.

**u) ¿Existe algún problema para la utilización de los sistemas de preferencias existentes en materia de acceso a los mercados, por ejemplo, el SGP o el SGPC? Sírvanse indicar la naturaleza de los problemas que plantea cada uno de ellos.**

Respuesta

Para aplicar los sistemas de preferencias a los que Guinea está asociada, se tropieza con problemas de formación de operadores en la comprensión y la utilización de las ventajas que ofrece el SGP.

- centralización, circulación de la información entre los grupos a los que interesa el SGP;
- seguimiento y coordinación del sistema de preferencias en el plano nacional, perjudicados por:
  - la gran movilidad del personal gubernamental interesado;
  - la inestabilidad del personal de las empresas y de los propios empresarios.

**v) ¿Cuáles son sus necesidades de asistencia técnica en lo que respecta al acceso a los mercados?**

Respuesta

Las necesidades de asistencia técnica en lo que respecta al acceso a los mercados son:

- información y conocimiento de la organización, la competencia y la vitalidad de los mercados;
- apoyo a la capacidad de penetración en los mercados; formación de agregados y agentes comerciales;
- realización de catálogos, folletos, CD-ROM y repertorios de empresas;

- utilización de las redes de comunicación internacionales en forma de sitio WEB que dé a conocer la producción guineana y sus posibilidades de exportación en los diversos sectores.

## C. ASISTENCIA TÉCNICA

a) **En la medida en que esa información pueda obtenerse fácilmente, sírvanse indicar brevemente qué asistencia relacionada con el comercio ha recibido su país durante los últimos cinco años de fuentes bilaterales y multilaterales, y cuáles son los proyectos/programas actualmente previstos en esta esfera.**

### Respuesta

#### 1. Bilaterales

- Proyecto FICA (Fundación para la Inversión y la Comercialización Agrícola) emprendido en 1992 con la ayuda y la financiación de la USAID, en curso de ejecución.
- Proyecto RC2 (Reanimación de cafetales) con ayuda de la cooperación francesa desde 1988, todavía en curso de ejecución.
- Proyecto DERIK (Proyecto de Desarrollo Integrado de Kissidougou) con ayuda del Gobierno de la R.F. de Alemania para mejorar la calidad del café, en ejecución.

#### 2. Multilaterales

- Sydonia, financiado por el PNUD y ejecutado por la UNCTAD.
- Proyecto Marco para la Promoción de las Exportaciones Agrícolas (PCPEA). Financiado con un crédito del Banco Mundial, en curso de ejecución.
- Seminario nacional organizado por la OMC en virtud de los Acuerdos de la Ronda Uruguay, Conakry, abril de 1995.
- Seminario regional sobre las consecuencias de los Acuerdos de la OMC y las economías del África Occidental - Abidjan, septiembre de 1996, animado por la OMC con la participación del CCI y financiado por la Unión Europea/ACP.
- Estudio sobre el sector de servicios, realizado en 1992 con financiación del programa CAPAS de la UNCTAD.
- Seminario dedicado a ciertos instrumentos de política comercial (antidumping, subvenciones, medidas compensatorias, salvaguardias y notificaciones), Dakar, Senegal, mayo de 1997.
- Misión de programación del CCI para la formulación de un proyecto de asistencia al comercio exterior guineano, junio-julio de 1997.



**b) Sírvanse hacer un resumen de las necesidades de asistencia técnica u otras necesidades mencionadas en la presente lista que experimenta su país, ordenándolas según la prioridad.**

Respuesta

Las necesidades de asistencia de Guinea pueden resumirse así, por orden de prioridad:

Se trata ante todo de ayudar a Guinea a dotarse de una estrategia de exportación. Esta estrategia debe componerse de un conjunto de estrategias secundarias encaminadas a desarrollar la oferta de productos exportables, mejorar las condiciones de financiación y de exportación, elevar la calidad de los productos exportables y crear las condiciones para la promoción de esos productos en los mercados exteriores, así como para la diversificación de los productos exportados y de los mercados de destino. Esta estrategia deberá asimismo asignar un lugar importante a la estructuración y a la gestión de la ventaja comparativa del país, así como al mejoramiento de los medios humanos, financieros y materiales para la realización de la estrategia.

Para reunir las condiciones óptimas para la ejecución de esta estrategia conviene proceder a una revisión del marco organizador, institucional, jurídico y reglamentario en el que debe desarrollarse el comercio exterior de Guinea. Es preciso remediar la confusión que reina actualmente en este sector y mejorar esencialmente su marco orientador. Para ello, conviene considerar la necesidad de un apoyo para racionalizar la organización del sector, precisar las competencias de cada nivel, precisar las atribuciones propias de las instituciones, definir el papel del Estado, de las instituciones públicas y semipúblicas, de las instituciones privadas y de los empresarios, proceder a la limpieza del marco jurídico y reglamentario definiendo claramente los derechos y deberes de los empresarios, instaurar una coordinación general del sistema establecido y favorecer las sinergias.

Contribuir a retirar los obstáculos principales con que tropieza el desarrollo de los productos exportables y su promoción en los mercados exteriores, en especial:

- preconizando mejoramientos sensibles en el marco de financiación de las exportaciones que, sin dejar de dar la mejor cobertura posible a las actividades de exportación en condiciones y con costos competitivos, ofrezcan la máxima seguridad a las instituciones financieras;
- contribuyendo al mejoramiento sensible del marco logístico de las exportaciones y las importaciones mediante una oferta de competitividad en volumen, precios, plazos y seguridad, incluido el marco legal;
- estableciendo bases de datos en función de la vocación de los organismos de apoyo al comercio exterior.

En el Ministerio de la Promoción del Sector Privado de la Industria y el Comercio (MPSPIC): bases de datos sobre políticas, procedimientos, aspectos jurídicos, completadas con un "Centro de Recursos e Intercambios" nacional sobre los sistemas de comercio multilateral.

En la Cámara de Comercio e Industria de Guinea: bases de datos centradas principalmente en los aspectos microeconómicos (base documental, base estadística, ficheros básicos sobre las empresas nacionales, ficheros de proveedores, ficheros de clientes, etc.);

- conexión con las redes internacionales y las bases de datos y los servidores de informaciones sobre el comercio internacional;
- formación, gestión de los sistemas de informaciones comerciales de las diferentes categorías de personal;
- formación del personal de las empresas para utilizar la información sobre los mercados en apoyo de las decisiones de importación y exportación;
- ayudar a Guinea a dotarse de un sistema de formación profesional orientada hacia el encauzamiento del comercio exterior, en especial de las exportaciones, con carácter complementario y sinérgico con el sistema de formación universitaria existente en Guinea;
- contribución a un sistema de racionalización de los suministros, sobre todo los de importación, para que la economía guineana pueda abastecerse con costos mínimos y en condiciones óptimas. Habrá que actuar asimismo en los mercados públicos;
- apoyo a las iniciativas de normalización y gestión de la calidad que Guinea intenta actualmente emprender, para las cuales carece de conocimientos prácticos y de medios adecuados;
- ayudar a Guinea a desarrollar a nivel institucional capacidades de apoyo y de estímulo a las exportaciones, mediante actividades como;
- la racionalización de la gestión de la admisión temporal definiendo procedimientos de ejecución claros y difundidos;
- la introducción del reintegro de derechos de aduana definiendo un procedimiento claro para su instauración y un sistema flexible de aplicación; el contenido de tal procedimiento y sistema de aplicación se hará familiar a los operadores;
- contribuir a la adopción de un enfoque de desarrollo sistemático de las exportaciones;
- ayudar a la adquisición de capacidades empresariales para la asistencia a los empresarios. Esta acción debe vincularse al aspecto de formación;
- ayudar al Gobierno guineano a instaurar un sistema de medidas de apoyo y estímulo para la promoción de exportaciones;
- contribuir a la formación de agregados comerciales y agentes comerciales en el exterior;
- ayudar a los empresarios a mejorar su capacidad de penetración en los mercados exteriores;
- apoyar al organismo encargado de la promoción de las exportaciones a desarrollar, en relación con las empresas, una política de información y comunicación en dirección de los mercados exteriores, incluida la utilización de tecnologías nuevas y medios de comunicación modernos (Internet).

Estas necesidades pueden agruparse en tres categorías prioritarias:

- i) la formación, incluida la formación de formadores, la información sobre las cuestiones de comercio en general y todos los aspectos vinculados a una mejor inserción de Guinea en el comercio mundial con una participación más activa en materia de negociación para aprovechar mejor las oportunidades derivadas de la aplicación de los Acuerdos de la OMC reforzando la base económica y de exportación del país;
- ii) el estudio del impacto de los Acuerdos de la OMC sobre la economía y el comercio exterior de Guinea y la identificación del marco que es preciso establecer para reforzar el contexto del comercio exterior de Guinea. Se tratará igualmente de adaptar el marco legislativo y reglamentario y de establecer un dispositivo institucional apropiado;
- iii) la rehabilitación y el fortalecimiento de las infraestructuras, en especial las que contribuyan a reforzar la competitividad de los productos con miras a una participación más activa en el comercio mundial.

**c) A la luz de la información que hayan podido facilitar hasta ahora ustedes en respuesta a las preguntas de la presente lista, a su juicio, ¿qué tipo de información falta todavía o podría mejorarse? ¿Precisarían ustedes asistencia técnica para ayudarles a facilitar la información que falta?**

Respuesta

A nuestro juicio, las informaciones que hemos facilitado definen en sus grandes líneas la problemática del comercio exterior guineano. Los documentos anexos completarán ciertos puntos desarrollados en el documento.

No obstante, siendo Guinea un PMA poco preparado para afrontar la competencia internacional, habría deseado conocer las disposiciones que la OMC se propone adoptar para evitar los escollos de la marginación:

- definición de fases transitorias con cláusulas de salvaguardia concedidas a los PMA;
- constitución en el seno de la OMC de grupos de trabajo sobre la capacidad de los PMA para hacer frente a la competencia.

La finalidad sería dotarlos de mecanismos y recursos que facilitarían los medios para beneficiarse del sistema de comercio multilateral en lugar de padecer únicamente sus limitaciones.

**d) ¿Posee su país la capacidad tecnológica y los recursos humanos necesarios para utilizar los nuevos medios que ofrece la tecnología de la información o las comunicaciones, por ejemplo CD-ROM, Internet, etc.? ¿Qué asistencia precisaría su país para poder utilizar esos medios en el contexto de la formación y, en un plano más general, en el contexto del desarrollo del comercio?**

Respuesta

Desde junio de 1997, Guinea está conectada a la red Internet a través de la *Société des Télécommunications guinéennes* (SOTELGUI), gracias a lo cual el país dispone de cierta capacidad tecnológica y humana para utilizar este medio de comunicación.

También en el plano informático, existe en Guinea un parque relativamente importante de microcomputadoras, algunas de ellas de la última generación con CD-ROM, multimedias, etc.

Sin embargo, el Ministerio de Comercio Exterior, así como numerosas empresas e instituciones, no disponen de capacidades humanas suficientemente formadas en este sector para la utilización de estos nuevos instrumentos de información y comunicación.

En consecuencia, la asistencia que necesitaría la República de Guinea consistiría en formación y familiarización en el manejo de estos instrumentos y tecnologías para considerar después su utilización al servicio del desarrollo de los intercambios comerciales, de la comunicación y de la información. Esta asistencia podría traducirse en formaciones (creación del núcleo básico):

- seminarios, divulgación y difusión;
- creación de un sitio Internet.

Respuesta Integrada

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
En respuesta a la pregunta A k): <u>Asistencia técnica para cumplir los Acuerdos de la OMC</u>		
Contribuciones a la puesta en marcha y el funcionamiento dentro del MPSPIC de un centro de recursos sobre todos los aspectos relativos a la OMC/Ronda Uruguay	OMC	La OMC prestará apoyo al funcionamiento de un centro de recursos sobre todos los aspectos relativos al sistema comercial multilateral. Dicho apoyo consistirá, en particular, en facilitar material, incluido el informático, y documentación sobre el sistema comercial multilateral y sus actividades (1998-2000).
Dotar dicho centro con los medios telemáticos necesarios para la obtención de las informaciones en tiempo real a partir de las conexiones automáticas con la OMC y, en su momento, con bases de datos y servidores privados especializados en esa esfera	OMC	Véase C d).
Facilitar sistemáticamente la documentación básica para la posible consulta y difusión, con lo que el centro de recursos pasaría a ser un centro de coordinación nacional sobre todos los aspectos del comercio multilateral	UNCTAD	Suministro del sistema de análisis e información comerciales (TRAINS). CD-ROM.
	OMC	Véase la respuesta <i>supra</i> .
Formación de expertos nacionales en esa materia con arreglo a un programa consolidado de preparación de la capacidad nacional para dotarla de competencia y libertad de acción en diferentes niveles gubernamentales interministeriales junto con las asociaciones de hombres de negocios y las empresas	UNCTAD	TRAINFORTRADE: Se ha emprendido un examen de las necesidades de formación en materia comercial. Se está examinando el seguimiento.*

\*Financiación por solicitar.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
Pregunta A k) (Cont.):		
	OMC	<p>La formación de expertos nacionales se llevará a cabo mediante los siguientes tipos de actividades:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se organizará un curso práctico de política comercial de tres semanas para los países francófonos menos adelantados, entre ellos Guinea (1998 y 1999).</li> <li>- En 1998 la OMC organizará en Guinea un seminario nacional sobre el sistema comercial multilateral.</li> <li>- Se organizarán seminarios regionales especializados para los países francófonos menos adelantados, que se celebrarán en 1998 y 1999.</li> </ul>

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta A k) (Cont.):</p> <p>Elaboración de un plan de formación para la divulgación del contenido de las disposiciones de la OMC y sus consecuencias para el sistema del comercio multilateral, destinado a los siguientes grupos interesados:</p> <p>a) Altos cargos de los ministerios técnicos, incluidos los de aduanas</p> <p>b) Agentes y altos cargos pertenecientes a los organismos/agencias de promoción comercial públicas y parapúblicas</p> <p>c) Personal permanente que trabaja en las organizaciones/ asociaciones de hombres de negocios, cámara de comercio, etc.</p> <p>d) Encargados de la adopción de decisiones que trabajan en las empresas de comercio internacional y comerciantes deseosos de invertir en el comercio de exportación e importación</p>		

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta A k) (Cont.):</p> <p>e) Personal directivo y encargado de la adopción de decisiones en diferentes niveles de los servicios de apoyo al comercio exterior: bancos comerciales, logística, transporte/tránsito, seguros.</p> <p>[En conexión con los centros de enseñanza superior de ciclo corto (captación de tecnologías) y de ciclo largo (facultades, escuelas superiores de comercio y de gestión), adaptación de los planes de estudios mediante la inserción sistemática de contenidos y métodos modernos aptos para atender las necesidades de la economía y las exigencias de los procedimientos y las disposiciones del comercio multilateral (véase el punto e).]</p>	UNCTAD	Véase <i>supra</i> (TRAINFORTRADE).*
	PNUD/ UNCTAD/ <i>ONUDI</i>	Con arreglo al programa de apoyo al sector privado que se está formulando, el PNUD podría financiar una parte de las actividades de formación relativas a esta solicitud.
	PNUD/ UNCTAD	Además, el PNUD financiará, mediante el programa regional RAF/96/001, ciertas actividades de formación (en el nivel regional) en las que podría participar personal directivo guineano.
	OMC	Véase A k), <i>supra</i> .

\*Financiación por solicitar.



Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
En respuesta a la pregunta A l): <u>Asistencia técnica en las esferas específicas de los Acuerdos de la OMC<sup>+</sup></u>		
Acceso a los mercados		
	OMC	Véase seminarios regionales-respuesta a la pregunta A k).
Agricultura		
	OMC	Ídem.
Normas de origen		
	OMC	Ídem.
OTC y SPS		
	OMC	Ídem.
Inversiones relacionadas con el comercio		
	OMC	Ídem.
Inspección antes de la expedición		
	BM	La SGS se encarga de la inspección antes de la expedición en Guinea.
	OMC	Ídem.
Compras del sector público		
	OMC	Ídem.
Aspectos jurídicos del comercio exterior		
	CCI	Se facilitará al Gobierno la base de datos "Juris" sobre los aspectos legales del comercio exterior.
	OMC	La OMC prestará una ayuda específica a Guinea para que pueda cumplir los Acuerdos de la OMC y aprovecharlos mejor (1998-2000).

<sup>+</sup> Todas estas esferas revelan insuficiencias que afectan al grado de competitividad del comercio exterior guineano, profundamente marcado por planteamientos y métodos más propios de negocios caducos que de la comercialización internacional moderna.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>En respuesta a la pregunta A m):</p> <p><u>Evaluación de la capacidad de análisis del comercio y de negociación comercial</u></p>		
<p>En el plano del análisis, existe realmente competencia y experiencia, aunque siguen en gran medida sin explotar y padecen las consecuencias de viejos reflejos rutinarios y formalistas. No obstante, sería oportuno un apoyo específico a corto y medio plazo en forma de asesoramiento y consulta de alto nivel</p>		
	PNUD	El programa marco de apoyo al sector privado, para cuya formulación está prestando ayuda el PNUD al Gobierno de Guinea, permitirá la realización de una parte de las actividades relativas a esta necesidad.
<p>En materia de negociaciones multilaterales y bilaterales, que requieren un fortalecimiento tanto en la fase de preparación como en la de ultimación, todos los grupos interesados -encargados de la adopción de decisiones, políticos y agentes económicos- deben comprender la política de la competencia, en la que se basa, a nuestro juicio, toda la concepción del comercio multilateral</p>	PNUD	El programa marco de apoyo al sector privado, para cuya formulación está prestando ayuda el PNUD al Gobierno de Guinea, permitirá la realización de una parte de las actividades relativas a esta necesidad.
	BM	El Banco Mundial quiere incluir estos aspectos en el próximo CAS.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
Pregunta A m) (Cont.):	OMC	Se incluirá un módulo de formación en el programa de los cursos prácticos de política comercial de corta duración (véase A k)) a fin de familiarizar a los participantes con las negociaciones comerciales.
<p>Por ser Guinea un país tropical y, además, menos adelantado, en el que la interacción entre comercio y medio ambiente constituye una preocupación importante y una condición ineludible con vistas a un desarrollo duradero:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- explotación de los bosques tropicales y fragilidad de los ecosistemas del bosque húmedo guineano</li> <li>- inversión industrial y promoción de un sector manufacturero o de subcontratación, o de ambas características, que no dañe el medio ambiente</li> <li>- establecimiento y fortalecimiento de asistencia técnica interministerial e interinstitucional nacional y apta para formular y supervisar la aplicación de las normas y especificaciones nacionales e internacionales, en particular, a la importación</li> </ul>	PNUD	Con arreglo al Plan Rector de Industrialización, el PNUD ha ayudado al Gobierno a determinar los sectores prioritarios y a realizar los estudios para analizar la competitividad de 12 sectores, entre ellos los de madera, materiales de construcción, pesca y textil B. Con arreglo al programa de apoyo al sector privado que se está formulando, el PNUD podría financiar estudios complementarios, si resultaran necesarios.
	PNUD	Con arreglo al programa marco de apoyo al sector privado que se está formulando, el PNUD se propone fortalecer la capacidad del Instituto de Normalización y Metrología para convertirlo en un auténtico centro de control de calidad de los productos.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>En respuesta a la pregunta B g):</p> <p><u>Necesidades de asistencia técnica para atenuar las limitaciones en el plano de la oferta</u></p>		
<p>Elaboración de las subestrategias sectoriales con vistas a la formulación de una oferta a la exportación de productos en relación con los cuales Guinea disfruta de ventajas naturales innegables (agricultura, pesca, ganadería, bosques, artesanía y sector minero)</p>	CCI	<p>En julio de 1997 se llevó a cabo una misión de determinación de los elementos de un proyecto que se incluiría en el programa nacional de apoyo a las PYME para el desarrollo de la exportación y que el PNUD está formulando.</p> <p>El proyecto de promoción de la exportación* contará con los siguientes componentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- estrategias sectoriales para la exportación</li> <li>- promoción y concepción de productos</li> <li>- racionalización y mejora de las técnicas de compra.</li> </ul>
	PNUD	<p>En el marco de los proyectos anteriores, el PNUD ha prestado ya asistencia al Gobierno para la elaboración de las estrategias sectoriales relativas a agricultura, pesca, ganadería, bosques, artesanía y sector minero. Cf. GUI/92/008 Gestión del Plan Rector de Industrialización o la Carta de Política de Desarrollo Agrario.</p>
	BM	<p>El Banco Mundial tiene un proyecto de promoción de las exportaciones agrícolas.</p>

\*Financiación por solicitar.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta B g) (Cont.):</p> <p>Mejora de las técnicas de abastecimiento de insumos y equipo diversos, en particular mediante la información al personal directivo nacional sobre técnicas de adquisición y gestión de los abastecimientos importados</p>	CCI	Véase <i>supra</i> .
	BM	Asistencia técnica prestada por el Gobierno del Japón.
Orientación de los programas de investigación, innovación y divulgación hacia objetivos relacionados con la exportación	CCI	Véase <i>supra</i> .

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
En respuesta a la pregunta B q):  <u>Necesidades de asistencia técnica en materia de promoción del comercio y los servicios de apoyo</u>		
Fortalecimiento de las instituciones de promoción representativas del sector privado	CCI	Véase B g).
	PNUD	Con arreglo al programa de asistencia integrada a las PYME, el PNUD prestará apoyo a la Oficina de Promoción de las PYME. Están previstas asimismo actividades de fortalecimiento institucional para las estructuras de apoyo al sector privado con arreglo al nuevo programa de apoyo al sector privado que se está formulando.
Información comercial	CCI	Se está preparando un módulo específico con posible financiación del BID y de cooperativas francesas (asistencia a la Cámara de Comercio). Además, se pondrá a disposición del Gobierno la base de datos TOPS sobre oportunidades de negocios para los países miembros de la CEDEAO (que estará disponible en febrero de 1998).
	UNCTAD	Suministro de un sistema de análisis e información comerciales (TRAINS). Véase también B v) - Polo de Comercio.
Formación	UNCTAD	Véase A k) - TRAINFORTRADE.
	CCI	Véase B g).
	OMC	Véanse las respuestas a A k) y A l).
Apoyo a las empresas	CCI	Véase B g).

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta B q) (Cont.):</p> <p>Apoyar la elaboración en el país de una estrategia basada en la política de exportación y en el seguimiento</p>	CCI	Véase B g).
<p>Colmar dos déficit importantes correspondientes al marco institucional y al marco jurídico y reglamentario+</p> <p>+ marco institucional: definir el papel del Estado, los empresarios y las instituciones públicas y privadas que participan en esa esfera y determinar las funciones correspondientes a cada uno de ellos</p> <p>+ marco jurídico y reglamentario: incluir este marco en el creado por la adhesión de la República de Guinea a la OMC, fijar los derechos y deberes de los empresarios, incentivar la exportación, formular y divulgar todos los procedimientos relativos a ella</p>	CCI	Véase B g).
	PNUD	El programa marco de apoyo al sector privado se encargará de una parte de las actividades relativas a esta necesidad. Será necesaria financiación complementaria.
<p>Contribuir a la eliminación de las limitaciones más importantes, que son las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- información económica</li> <li>- formación profesional de los operadores y del personal directivo participantes</li> </ul>		
	CCI	Véase B g) y <i>supra</i> .
	OMC	Véanse las respuestas a A k), A l) y A m).

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta B q) (Cont.):</p> <p>Mejora de la logística para convertirla en un apoyo fiable y competitivo a la exportación</p>	CCI	Véase B g).
	UNCTAD	Instalación de SYDONIA en curso.*
<p>Mejora del sistema de financiación de las operaciones comerciales y, en particular, de la exportación a fin de que cuente con condiciones y costos competitivos, es decir, compatibles con los de la competencia</p> <p>(apoyo a la racionalización de los abastecimientos importados como fuente de competitividad)</p>	CCI	Véase B g).
<p>Contribución a la introducción de la normalización y la gestión de calidad también en las empresas, en particular las exportadoras</p>	CCI	Véase B g).

\*Financiación por solicitar.



Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta B q) (Cont.):</p> <p>Desarrollo de la capacidad de apoyo e incentivación de la exportación, en particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mejora de la gestión de la admisión temporal (aduana) e introducción del programa Draw Back</li> <li>- formulación de una orientación encaminada al desarrollo sistemático de las exportaciones (OPE)</li> <li>- desarrollo de la capacidad de diagnóstico sobre la exportación y de estudio de mercados (OPE y CCIG)</li> <li>- examen de los medios de desarrollo de la garantía de crédito</li> <li>- postulación y aplicación de medidas incentivadoras</li> </ul> <p>(Después de la aprobación de la estrategia antes mencionada, se precisarán estas necesidades de apoyo y se adoptarán las disposiciones pertinentes al respecto)</p>		

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>En respuesta a la pregunta B v):</p> <p><u>Necesidades de asistencia técnica en materia de acceso a los mercados</u></p>		
Información y conocimiento de los mercados desde el punto de vista de la organización, la competencia y la sustentación	CCI	Véanse B g) y B q).
Apoyo a la capacidad de penetración de los mercados	CCI	Véanse B g) y B q).
Formación de los agregados y agentes comerciales		
Preparación de catálogos, desplegables, CD-ROM y repertorio empresarial	CCI	Véase B q).
Utilización de las redes de comunicación internacionales en forma de sitio WEB que dé a conocer la producción guineana y su potencial de exportación en los diferentes sectores	UNCTAD/ CCI	Creación de un polo de comercio que irá acompañado de un conjunto de actividades de formación sobre los instrumentos que permitan la incorporación de Guinea a la red mundial de polos de comercio.*

\*Financiación por solicitar.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>En respuesta a la pregunta C b):</p> <p><u>Resumen de las necesidades de asistencia técnica por orden de prioridad</u></p> <p>(Agrupadas en tres categorías prioritarias)</p>		
<p>Formación, incluida la de los instructores, información sobre las cuestiones del comercio en general y todos los aspectos relacionados con una mejor inserción de Guinea en el comercio mundial y su participación más activa en materia de negociación para aprovechar al máximo las oportunidades que brinda la aplicación de los Acuerdos de la OMC fortaleciendo la base económica y de exportación del país</p>		
	CCI/ UNCTAD	En el proyecto RAF/96/001 se establece el fortalecimiento de las instituciones de formación en materia de comercio internacional.
	UNCTAD	Véase A k) - TRAINFORTRADE: Examen de las necesidades de formación en materia de comercio. Está en curso el seguimiento.*
	OMC	Véanse las respuestas a A k), A l) y A m).
<p>Estudio de las repercusiones de los Acuerdos de la OMC en la economía y el comercio exterior de Guinea y determinación del marco necesario que se debe establecer para fortalecer el entorno del comercio exterior de Guinea. Asimismo habrá que adaptar el marco legislativo y reglamentario y el establecimiento de un dispositivo institucional apropiado</p>	UNCTAD	<p>Está prevista una evaluación de las repercusiones de los Acuerdos de la OMC en el comercio exterior de Guinea y en su situación económica en general.*</p>

\*Financiación por solicitar.

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>Pregunta C b) (Cont.):</p> <p>Rehabilitación y fortalecimiento de las infraestructuras, en particular las que contribuyen a fortalecer la competitividad de los productos con vistas a una participación más activa en el comercio mundial</p>	CCI	Véanse B g) y B q).

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
<p>En respuesta a la pregunta C d):</p> <p><u>Capacidad tecnológica y recursos humanos necesarios para utilizar los nuevos instrumentos de las tecnologías de la información</u></p>		
<p>Desde junio de 1997, Guinea está conectada con la red Internet por mediación de la Sociedad de Telecomunicaciones de Guinea (SOTELGUI); con ello el país se ha dotado de cierta capacidad tecnológica y humana para utilizar ese instrumento de comunicación</p> <p>Como en el plano informático, existe en Guinea un parque relativamente importante de microcomputadoras, algunas de ellas de última generación con CD-ROM, multimedios, etc. ... No obstante, el Ministerio encargado del comercio exterior, como numerosas empresas e instituciones, no dispone de suficiente personal formado en esa esfera para la utilización de esos nuevos instrumentos de información y comunicación</p>	PNUD	<p>Una parte de las actividades relativas a esta solicitud correrá a cargo del proyecto Internet formulado por la Dirección Regional de África del PNUD (RAF/96/002 y RAF/96/001).</p>
<p>Por ello, la asistencia que necesitaría la República de Guinea sería la siguiente: formación para la familiarización con esos instrumentos y tecnologías a fin de preparar después su utilización al servicio del desarrollo del comercio, la comunicación y la información. Esa asistencia podría plasmarse en actividades de formación (creación del núcleo):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- seminarios, divulgación y diseminación</li> <li>- creación de un sitio en Internet</li> </ul>	BM/ OMC	<p>La conexión por Internet con la OMA será posible en el marco del proyecto conjunto BM-OMC.</p>

Necesidades de asistencia técnica indicadas en el cuestionario	Organización	Respuesta
Pregunta C d) (Cont.):	OMC	<p>La OMC podrá facilitar una computadora y una impresora láser al centro de coordinación del Gobierno para las cuestiones relativas al sistema comercial multilateral. (1998.)</p> <p>Asimismo la OMC podrá establecer las conexiones necesarias del centro de coordinación con Internet y facilitar CD-ROMs a Guinea. Además, la OMC impartirá formación en materia de utilización del material informático y electrónico suministrado. (1998.)</p>
	UNCTAD/CCI	Véase B v) - Polo de Comercio.